

CLASSITANGO



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e Espanhol
Prof.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



Realização e aulas:
(particulares e grupo)
MARCIO CARREIRO

Baile de Tango
3º domingo do mês às 19h

C.D Jimmy
R. do Catete, 112 – Sobrado
AR CONDICIONADO

☎ (21) 2264-6044
☎ 9124-3930

KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua Visconde Silva, 79 – Botafogo
☎ 2539-4297

DIGITALIZAÇÃO

Slides ocupam espaço...
Recupere suas lembranças!

Raquel (Rio Tango) - 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br> <http://momentosdetango.blogspot.com/>
<http://www.tangoporsisolo.com.br> <http://www.bardetango.com.br>
<http://criatango.blogspot.com/> <http://riotango.fotoblog.uol.com.br/>

VOCE SABIA...

... que dizem que o violinista e maestro Edgardo Donato - devido aos seus esquecimentos - era capaz de apresentar-se em público de smoking e de cuecas. Em uma ocasião, subiu num bonde e se sentou ao lado de um rapaz que trazia um estojo de bandoneón. Passado algum tempo, o maestro lhe perguntou: "Perdoe-me, jovem, você toca em alguma orquestra?" E o bandoneonista lhe respondeu: "Sim, maestro... na sua!"

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita. Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
riotango@uol.com.br

Edição & Composição:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br

Internet:
www.riotango.com.br

Endereços:
R. Monte Alegre, 357 - Santa Tereza
CEP 20240-194 Rio de Janeiro RJ
ou Caixa Postal 14642
22410-003 Rio de Janeiro RJ



2x4 al pie (calçados com solas intercambiáveis: cromo / couro / borracha) – Scalabrini Ortiz 1753 dto. 3 (de 2ª a 6ª das 14 às 19h e sábados de 15 às 19h) - www.2x4alpie.com

Último concierto – Horacio Salgán y Ubaldo de Lío – Discos Mellopea, 2008.

Tango – La Mezcla Misteriosa 1917-1953 – Carlos Mina – Editorial Sudamericana.



Nº 181 - Ano XV – Fevereiro de 2011

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

EDITORIAL

O Tango cumpriu uma função transcendental durante o processo imigratório dos inícios do século XX, quando centenas de famílias procedentes de diversos países precisavam ter algo em comum, um **código cultural de cumplicidades** que lhes permitisse esquecer as diferenças e começar juntos um novo projeto de sociedade.

Nesse processo de elaborar as diferenças e transformar o diferente em algo homogêneo, “as letras dos tangos cumpriam uma função simbólica, expressaram e processaram os sonhos, as fantasias, os medos, as ansiedades, os mitos de origem e as esperanças de todo um povo.



Vitor Costa e Margareth Kardosh (SP)

(Carlos Mina – escritor argentino)

¿ QUÊ PASÓ ?



FELIZ CUMPLEANOS,

Álvaro, Anna Cristina (SP), Carlos, Dalvinha, Dileuza, Gilda, Jaíra, Jorge Paulo, Laísa, Laure, Lucienne, Maria, Marília, Marcos Cayres, Osmar, Regina, Rogério, Rose, Sandoval, Selma, Silvia, Zezé, em MARÇO, e Aure, Blas, Elis, Eric, Heitor, Inez, Judite, Leide, Marcio Carreiro, Monteiro, Nunes, Paulo Araujo, Reinaldo, Ricardo, Sueli, Suzana, Thaimi, aniversariantes em ABRIL.

AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
TER	19:30	Prática	Studio de Dança Valdeci de Souza – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2º andar (Botafogo) – ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	18:30	Prática	Sport Club Mackenzie – Rua Dias da Cruz, 561 (Méier) – ☎ 9399-1240	Cecilia Zalazar	2ª do mês
	19:30	Prática	Improvitando - Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9965-4489	André e Alice	Semanal
	19:00	Baile	Bardetango & Choros – Clube Dezesete - Rua Pacheco Leão, 2038 (Jardim Botânico) ☎ 2274-1429	Ney e Cristina	1ª do mês
QUI	21:00	Baile	Los Mareados – Piffier Bistrô – Rua Visconde Silva, 13 (Botafogo) – Tel.: 2527-5151	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	21:00	Baile	Tango, Café e Prosa – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2º piso (Botafogo) - ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci	2ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	Última do mês
SÁB	20:00	Baile	Bello Tango e Bellinho Tango - ☎ 9982-3212 (Contactar previamente)	Aparecida Belotti	-
	21:00	Baile	Conectango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	1º do mês
	22:00	Baile	Tangos e Milongas - Escola de Dança Jaime Arôxa - Rua São Clemente, 155 fundos (Botafogo) - ☎ 8121-0938	Escola de Dança Jaime Arôxa	1º do mês
	21:00	Baile	Improvviso - Improviso Arte e Cultura - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9965-4489	André e Alice	26 / 03
	21:00	Prática	Neotango – Escola Carioca de Dança – Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	3º do mês
	20:00	Baile	Trasnochando – Bar do Tom – Rua Adalberto Ferreira, 32 (junto à Plataforma – Leblon) ☎ 9987-0189	Patricia, Sergio e Clara	3º do mês
	19:00	Prática	Prática RP Tango – Studio 149 – Rua Jequiricá, 149 (Penha) - ☎ 2561-6898 / 3027-6407 / 9681-9022	Ronaldo Pereira	1º do mês
DOM	20:00	Baile	Trasnochando y Bailongo – Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patricia, Sergio, Neuza e Marcos	1º do mês
	19:00	Baile	Milonga del Domingo – Restaurante Gambino – Rua do Catete, 288 - 2º andar (Catete) - ☎ 2556-7765 / 9629-3072	Bob e Aurya	2º do mês
	19:00	Baile	Milonga Carioca – Restaurante Tomilho & Cia – Rua Bambina, 145 – 2º andar (Botafogo) ☎ 8845-0774 / 8838-9494 / 3268-7313	Adriana e Alam	1ª e 3ª do mês
	19:00	Baile	EsTANGOstoso - C.D. Jimmy – R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) ☎ 2264-6044 / 9124-3630	Márcio Carreiro	3º do mês
	19:00	Baile	Academia do Tango do Brasil - Restaurante A Vaca Atolada - Rua Gomes Freire, 553 – Sobrado - ☎ 2273-6939 / 2474-1768 / 9711-2062	Don Jorge Paulo	Último do mês
	19:00	Baile	Alma Milongueira – Restaurante Alma Carioca – Praia de Botafogo, 470 (Botafogo) ☎ 3546-0690 / 8849-8002	Adriano Rios	2º do mês

Assim se tece a história...

Ernesto Jamá



A partir daí, seu nome começou a ser conhecido em todo meio artístico.

Estrilbilhista, nasceu no bairro San Cristóbal (Capital Federal) em 18 de agosto de 1908. Simultaneamente com sua educação primária, começou a fazer aulas de canto e atuação com o maestro Francisco Corbani. Fez suas primeiras apresentações em praças e em eventos que a Prefeitura de Buenos Aires organizava. Mais tarde começou a cantar como solista nas igrejas locais. Ainda jovem, teve a oportunidade de substituir nada menos que Libertad Lamarque no Teatro Nacional.

Em 1928 ingressou na orquestra de Osvaldo Fresedo, com a qual realizou diversas gravações. Nesse mesmo ano, a orquestra fez uma extensa turnê pela Europa. De volta a Buenos Aires, apresentou-se com a Tipica Victor. Em 1930 realizou várias gravações com o sexteto de Carlos Di Sarli, como solista. Em 1932 Canaro o convocou para sua orquestra e gravaram então cerca de 600 temas, um recorde para a época. Paralelamente a esse fértil trabalho em disco, figurou em várias comédias musicais, ganhando assim grande popularidade. Algumas das obras em que atuou foram: "La muchacha del centro", com quase 900 apresentações; "La canción de los barrios" e a comédia musical "Rascacielos", ambas de Canaro e Pelay; "Fuegos artificiales", dirigida por Ivo Pelay com música de Alberto Gambino.

Em 1939 retomou sua carreira de estrilbilhista, alternando sua atuação nas orquestras de Canaro e Francisco Amor. Em 1942 formou um duo com Francisco Amor, encabeçando a orquestra de Alfredo Scorticati nas apresentações que a mesma fazia na rádio Splendid. No âmbito cinematográfico, participou dos filmes: "Idolos de radio", "El alma del bandoneón" e "Loco lindo".

Fonte: *El Portal del Tango* (trad. RM)

Cantemos

POR VOS YO ME ROMPO TODO (tango)

Letra e música : Francisco Canaro



Yo soy como el ave, que canta y no llora
Como la calandria, igual que un zorzal...

Cuando canto, canto
Cuando río, río,
Cuando quiero, quiero
Con todo el corazón.

Yo soy como el ave, que canta y no llora,
Y busco un cariño, para mi pasión...

Por vos, yo me rompo todo, mi china...
Por vos, yo me juego entero, mi vida...

Por vos, yo seré doctor
Todo un gran señor, rico y distinguido...
Por vos, yo seré inventor
Sabio, triunfador, mago consabido...

Por vos, yo me rompo todo, mi china...
Porque... sos mi gran amor!



Atenção: Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.